

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre . . . 6 korona.
Egyes szám ára 4 fillér.

MEGBELÉNIK HETENKÉNT EGYSZER:
szombati és egyes rendkívüli alkalmakkor.

A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:
Városi közlévtár (városzház,
földszint 7. sz. ide küldendő)
a kéziratok.

KIADÓHIVATAL:
Városi Könyvnyomda-vállalat
Irodája, ide küldendők
az előfizetési díjak és hirtetések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Főszerkesztő: VECSEY IMRE. ♦♦ Felelős szerkesztő: KONCZ ÁKOS.

Kiadóvállalat: A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.

Visszapillantás a városi színház művészeti életére.

Most, hogy bezáródik a színi szezon, néhány szót kívánunk szólni a debreczeni színházról, melyet városunk nagy áldozatkészséggel támogat.

Szeretem a színházat, mert benne a művelődés és műveltség egyik hatalmas tényezőjét látom. Szeretem, mert szórakozást nyújt napi munkánk után. És szeretem végül, mert a mindennapi élet durva realizmusa közt a szépre irányítja figyelmünket és néhány pillanatra felviszi szívünk érzését és elménk gondolatát az eszmények világába.

Azonban tévedek. Ezért szerettem én a *multban* a színházat. Abban az időben, midőn művelődni, szórakozni és ideálokért lépkedni jártunk a színházba. Akkor még a színház a művelődés temploma volt, hol megtanultuk az erényt szeretni és a bűnt gyűlölni.

A színház nagyot változott. Alkalmazkodott megváltozott ízlésünkhez. A művészt beállott az érzelmei szolgálatába. A színpad letért hivatásának magasabb utjáról és az utszélen csapongó lengye Muzsát ölelte keblére. Felvitte a művészt deszkáira ezt és a közönség tapsolt a festett képet leányak. Előbb ritkábban, azután sürűbben adta a vaskos darabokat. A közönség tapsolt és lassanként elvesztette érzékét a nemesebb tartalmu darabok iránt. Valóságos láz fogta el, ha egy-egy adag kaviárt találtak elébe. Virgonc észjárásu fiatal emberek, több üzleti szellemmel, mint tudással és művészi érzéssel, halomszámra gyártják a képtelenebbnél-képtelenebb darabokat, melyekben az erényt pellengrére állítják, a bűnt feldicsérik és mentegetőznek azzal, hogy ilyen a világ és a színpadnak a való életet kell bemutatni.

A való életnek azonban rengeteg sok olyan részlete van, melyet nem viszünk nyílt színpad. És csodálatos, hogy míg a jobb társaságokban egy elejtett kétféltelmű szó lehetetlenül teszi az embert, addig a színházban egymás szemébe nézve mosolyogjuk meg a legdurvább mondásokat és nem jut eszünkbe megbotránkozni a családi élet legbensőbb titkai eláruló beszédekben, vagy a szabados szerelem dicsőítésén, sőt odajutottunk, hogy fejlődő gyermekeinket az ilyen darabok látásával magunk vezetjük be abba a világba, amelytől azelőtt a jó ízlés és erkölcs nevében óvtuk.

Valóságosan el vagyunk árasztva üres, tartalmatlan, erkölcstelen darabokkal. A nyugateurópai kultúra minden szeméjét felhordják a magyar színpadra. — Szinte undort kapunk attól a sok illetlen, mosdatlan

beszédőtől, mely a színpadról felénk hangzik. Ki van gunyolva a szív két legnemesebb érzése, a vallás és szerelem és a színpadon nem látunk maholnap egyebet, mint tüzhelyüket beszennyező nőket, liezőnokat kötő és bontó családapákat.

Ezen irány ellen hasztalan küzd az eszmények megóvását célzó birálat, hasztalan küzd a jobb ízlésű színházigazgató, a dorbézolás folyik a színpadon tovább.

Ezeket akartuk nagy általánosságban elmondani akkor, midőn visszapillantást vetünk városunk színházának 1908—1909. színi szezonjára. A mostani irány nyomása alól nem szabadulhatott meg városunk színháza sem, mert a nagyközönség megkívánta, hogy a budapesti színházak kasszadarabjait sűrű egymásutánban adja az igazgató. A színi szezonban 27 előadás volt és pedig esti 189, délutáni 41. Színre került 27 újdonság és pedig 10 operette és 17 próza. Repri-zek új betanulással 83 darabban. Operett-előadás volt 121, dráma és színmű 44, vígjékék és bohózat 39, népszínmű 23, énekes bohózat 19, klasszikus előadás 16, opera 5 esetben. Legtöbbször került színre a Tatárjárás 14, a Nagymama 15, a Dollárkirálynő 14, az Erdészleány 9, a Tündérszerelem 8 esetben. — Eredeti magyar szerző darabja előadott 106 esetben. Vendég-előadás 35 esetben volt, végül az igazgató 7 disz-előadást tartott különböző alkalmakkor.

Ezekben adjuk a debreczeni színház 1908—1909. évi statisztikáját, melyet látva, dicséret nélkül elmondhatjuk, hogy a műsor elég színes és változatos volt és ha mégis az előadott darabok értékéről és belső tartalmáról nem nyilatkozunk valami dicséretes szóval, annak oka nem a színházigazgató, hanem az általunk fentebb említett közszellem, mely hatalmába kerítette a világot jelentő deszkákat.

A különböző műfajok elosztása arányosan történt, sajnáljuk azonban, hogy klasszikus darabot csak 9 esetben hozott színre az igazgató, holott közönségünk az újabb időben igen szívesen nézte meg a jó előadásban adott klasszikus darabokat. A népszínművekből is lehetett volna többet adni az eredeti és repriz operett előadások mellett.

Ami a színház elmúlt évi vezetését illeti, azzal közönségünk meg lehet elégedve. A rendezés a legtöbb esetben kifogástalan volt, a diszletek pedig olyanok, amilyeneket vidéki színpadokon alig láthatunk. A rendezésben Zilahy, TERNYI, BÉKÉS és FERENCZI tehetségük legértékesebbjét mutatták be és valóban a legnagyobb lelkiismeretességgel és művészi tudással végezték a rendezés fáradszó munkáját.

Mivel pedig én abban a nézetben vagyok, hogy a vidéki színházakkal szemben nem lehet annyi követelésünk, mint a fővárosiakkal, a Zilahy Gyula működésével és vezetésével meg vagyok elégedve. Lehetnek itt is fogatkozások, ámde ezek megvannak mindenütt. A jóakarát, az áldozatkészség a színház okos vezetésére megvolt Zilahyban és ha nem sikerült minden nemes szándéka, ennek oka nem mindig ő volt, hanem a körülmények. Társulatának tagjai ellen nem lehetett panaszja közönségünknek. Hányszor gyönyörködtünk a Zilahyné gyönyörű hangjában, midőn a legnehezebb szerepeket művészi biztossággal énekelte? Zsigmondy Anna, Rózsa Lili temperamentumos játéka mindenkor megtöltötte a színházat előkelő közönséggel. Vagy van-e párja a vidéki színtársulatoknál Hahnel Arankának, akinek bevégzett művészi tudása annyi feledheletlen estét szerzett mindnyájunknak. A Gerő Ida művésze, Lukács Juliska, Gazy Aranka, Huzella Irén, Radó Anna, Báthori Anna és Gyöngyi Jolán sokoldalú tudása, iskolázott hangja nagyon tetszett a közönségnek. A férfiak közül Zilahy Gyula, Békés Gyula, Ternyey Lajos, Ferenci Frigyes, Bérczy Ernő, Horváth Kálmán, Győre Alajos, Krasznay Ernő, Kemény Lajos, Lugosi Béla, Nádor és Ligeti, Torma Zsiga és Gyöngyi Izsó művészetében gyönyörködtünk sok estén keresztül. Anélkül tehát, hogy külön-külön részleteznék a tagok művészetét, elmondhatjuk, hogy a Zilahy társulata a vidék első-rangú társulataival nemcsak kiállta a versenyt, de azokat sok tekintetben felül isulta.

Igaz, hogy a színügyi bizottság egyik-másik tagja a szezon folyamán több kifogást emelt a Zilahy igazgatása és személyzete ellen. Ehhez kétségtelenül joga volt, ámde olykor-olykor a bizottság egyik-másik tagja követeléseivel tullótt a célon, melyet el akart érni.

Megvalljuk az igazat, hogy mi — mint azt már több alkalommal említettük — a színügyi bizottságot mai alakjában nem tartjuk szerencsés intézménnyek. Azt, amit ma a színügyi bizottság végez, nyugodtabb lélekkel látnánk a városi tanács kezében. Végigolvastuk a színügyi bizottság üléseinek múlt évi jegyzőkönyveit, de azokban egyetlenegy életrevaló vagy új eszmének nyomára nem akadunk. Személyi kérdések körül forog egész működése. A távozni akaró vagy nem akaró művésznők magánlevelekben kéri fel a bizottság tagjait pártfogásra; az igazgatónak ama joga, hogy felvehet, szerződtesse, vagy elbocsáthat egyes tagokat, ily módon korlátozva van, mert a pártfogók intervénálnak az igazgatónál, azt meggyőződése ellenére kapacitálják, vagy az igazgatónak társulata személyzetével levő ügyeit a nyilvános ülés elé viszik, egyszóval megnehezítik az igazgatást. Ideje volna tehát ezt a bizottságot megszüntetni és a színház vezetését az igazgatóra és a városi tanácsra bízni.

Az ujonnan köteendő szerződésben pedig végleg törölnöd a szubvenció, — ennek ellenérteke gyanánt azonban ugy a bértleteket, mint a napi jegyeket mérsékelten emelni lehet, még pedig azért, mert a színház mai látogatottsága mellett a szubvenció felesleges, mástrészt a méltányos árak emelésében az igazgató megkapja azt a hasznot, amelyet a szubvenció elvonásában elveszt.

Vagy pedig bérbe kell adni a színházat egy bizonyos összegért és legyen annak összes haszna és összes kockázata — megfelelő biztosíték ellenében — az igazgatóé. A szellemi, illetve művészi vezetés felett pedig gyakoroljon ellenőrzést és főfelügyeletet a kulturatanácsunk utján az egész városi tanács, élén a polgármesterrel.

A világitási vállalat zárszámadása.

Városunk házi-, illetve különkezelésbe tett világitási vállalata most terjesztette be a városi tanácshoz 1908. évi zárszámadását, melyet a jelentés kíséretében a következőkben közlünk, örömmünknek és elismerésünknek adva kifejezést a fényes üzleti eredmény, illetve a vezetés bölcsesége felett.

A jelentés így hangzik:

Debrecezen sz. kir. város világitási vállalatának 1908-ik évi, VIII-ik üzletéve jelentős és fontos változásokat hozott magával, melyek működésünk és üzleti tevékenységünk körét nagy mértékben kiterjeszteni vannak hivatva. Ez évben fejeztük be az 1907-ben megkezdett villamos építkezést és 1908 október 2-án kezdtük meg Debrecezen város közönsége számára a villamos áram szolgáltatását, mely azóta legszebb reményekre jogosítóan fejlődik. A világitási szabályzat rendelkezése szerint különböző üzletágaink könyvelése egymástól elkülönítendő, ezért jelen zárszámadásaink csak az eddigi, azaz a légszeszgyári és felszerelési üzletágakra vonatkoznak, míg a villamos telep 1908 október, november és december havi működése — nem lévén még alkalmas külön mérleg készítésére — az 1909-ik évhez fog csatoltni, annyival is inkább, mert az építkezés leszámolása is csak az 1909-ik év folyamán lesz befejezhető.

Légszeszgyárunk is élénk tevékenységet fejtett ki. Felállítottuk és az év végével üzembe helyeztük ammoniak sulphat gyárunkat, mely első sorban mezőgazdaságunk érdekeit van hivatva szolgálni; utcai hálózatunkat 285 méterrel növeltük, utcai lámpáink számát 40-nel szaporítottuk annak dacára, hogy a villamos ivlámpák fellállításával több gázlámpát leszereltünk. A hálózat jó karban tartására nagy gondot fordítottunk, aminek eredménye a gázvesztesség egyre csökkenő arányán is meglátszik és egész év folyamán nem fordult elő számottevő csőtörés vagy gázömlés a városban.

A gázfogyasztás fejlődése kedvező, sőt ha a villamos telep megnyitását figyelembe vesszük, meglepően erős volt. Ez évben először emelkedett évi termelésünk 2 millió és egy napi gázzolgáltatásunk 10,000 m³ felé.

Az állandó szigorú ellenőrző vizsgálatok a gáz minőségét illetőleg egész évi átlagban a napenkénti legkisebb nyomásra 36,9%-t, fényerőre 15,92 gyertyát, szénsavra 2,20%-ot, kénes tisztátalanságra 0%-ot, fajsúlyra 0,429-et, tehát a szabályzatban előírotnál minden tekintetben jobb eredményeket mutattak. Mindazonáltal fény, hogy

a téli esték egynémely óráiban nem voltak képesek a közönség igényeit teljesen kielégíteni, aminek oka gyárunknak rendkívüli túlterheltsége volt, melyen a villamos világítás behozatala se enyhített. Épen ezért légszuszogógyárunk gyökeres kibővítése halaszthatatlanná lett és az idevonatkozó munkálatok a városi tanács és a törvényhatósági bizottsági közgyűlés előrelátó áldatkészsége folytán már is foganatba vétezték.

A világítási vállalat 1908-ik évi üzleti haszna 161,369 korona 85 fillér, tehát 8784 korona 2 fillérrel kevesebb, mint az előző évben. A visszaesés oka egyrészt a község árának erős emelkedése, másrészt az, hogy a villamos építkezés folyamán a közönség részéről nagyon rendszertelenül érkeztek a magán berendezési megrendelések. Kénytelenek voltunk aránylag nagy személyzetet tartani, mely nem volt mindig kellőképp kihasználható. A téli hónapokban viszont a fentebb említett erőltetett gázzolgáltatás miatt kellett a rendszerénél nagyobb személyzetet tartani készenlében. Ezen túlkidadásokat csak a szerelési árak emelésével lehetett volna ellensúlyozni, amit azonban a közönség érdekében elkerültünk. Remélhető különben, hogy az 1909-ik év folyamán e helyzet a normálissá váló viszonyok következtében lényegesen javulni fog.

Könyveink tanúsága szerint a világítási vállalat vagyona az őrzetére bízott óvadékokon és Balogh Mihály-féle alapítványon kívül 1908 dec. 31-én 864,417 korona 44 fillér volt, tartozása pedig 122,808 korona 22 fillér. A vagyonból az ingatlan gyár, esőhálózat és tartozékai 504,796 kor. 55 fillért, a készpénz, takarékbetétek és értékpapírok 48,315 korona 25 fillért, a különböző leltárak és követelések 311,305 korona 25 fillért képviselnek. De utóbbi között szerepel az az 50,000 korona, mely a közgyűlés határozata szerint a tiszta jövedelemből fogja megilletni a házépítzart, de amelyet már az év folyamán befizettünk. A tartozásként kitüntetett összeggel a városnak tartozunk a világítási alapítványért. Egyéb tartozásunk nincs. Hangsúlyoznunk kell, hogy könyvelésünkben, leltárunk és mérlegünk összeállításánál legszigorubb elyek szerint jártunk el, — a legalacsonyabb értékeket vettük fel és midőn az 1908-ik év folyamán több évi vitás adókn fejében több mint 16,000 koronát kellett lefizetnünk, az egészet egyszerre leirtuk jövedelmeinkből.

Mindez részletesen kiviláglik betervezett számadásainkból, melyhez csak azt fűztük még magyarázatképen, hogy mérlegünkben „szerelések“ után kitüntetett követeléseink azért emelkedtek aránylag magas összegre, mert a villamos-telep megnyitása után az év vége felé aránylag sok megrendelést kaptunk. E kintlevőségek legnagyobb része egyébiránt az 1909-ik év elején befolyt.

Vállalatunkat az elmúlt év folyamán vezetés személyi változások érintették. Mély szomorúsággal kell jelentenünk, hogy az év elmúltával Szabó Kálmán országgyűlési képviselő urat, bizottságunk kiváló tagját és Fröhner Géza urat, a világítási vállalat főkönyvelőjét elvesztettük. Fe-

lejthetetlen az érdemek, melyeket e kitűnő férfiak vállalatunk felvirágztatásá körül szereztek és emlélkük nem halványul el munkatársaik szemében soha.

Az év folyamán a villamos-telep megnyitásával bőltendő lett a világítási szabályzat értelmében az igazgatóhelyettes mérnöki állás. A városi tanács e helyre Aberle Raymund gépészmérnök urat helyezte, ki a villamos építkezések szakszéri vezetésevel képzettségét már teljes mértékben beigazolta. A megüresedett könyvvezetői állásra 1909 elején Baukóvács Alfréd ur, a pápai városi villamos-telep volt főkönyvelője választatott meg. A 161,389 korona 85 fillér üzleti haszon felosztására tisztelettel javasoljuk, hogy a világítási szabályzat szerinti jutálékokra fordítsassék 18,557 K 53 f
a házépítzartnak adassék át az értékoszkkenési tartalékba tétecssék 13,213 K 34 f
mi által e tartalék 504,796 K 55 f-re
azaz a légszuszogógyár teljes értékére emelkedik, a fentmaradó rész... .. 79,598 K 98 f
pedig a rendes tartalékhoz csatoltassék, mely ekép 168,255 K 14 f-re szaporodik.

Tisztelettel kérjük, méltóztassék ezen jelentésünket és betervezett számadásainkat megvizsgálmi, elfogadni és nekünk 1908-ik évről a felmentvényt megadni.

Debreczen, 1908 december 31.

Körner Adolf,
tanácsnok, elnök.

Debreczeni Jenő,
gépészmérnök, igazgató.

Hirek.

— **Anyakönyvek vizsgálata.** A debreczeni és a vármegye területén levő anyakönyvi hivatalok megvizsgálására kiküldött *Szentgyörgyi Károly* miniszteri fogalmazó pénteken megvizsgálta *Oláh Imre* anyakönyvvezető kisérétében a városi levéltárban az anyakönyv másodpéldányát, feljegyzéseit és a tapasztalt rend felett meglegedését fejezte ki.

— **Lóverseny.** A május 22. és 23-án rendezendő lóverseny nevezései szép eredménnyel zárultak. Az első napi versenyre 63, a másodikra 93 nevezés történt.

— **L. Nagy Bálint halála.** A debreczeni polgárság egyik kiváló alakja *L. Nagy Bálint* folyó hó 14-én hosszas szenvedés után elhunyt. *L. Nagy Bálint* tagja volt a törvényhatósági bizottságnak és presbiter a ref. egyháznak. Jólelkű vallásos szívű férfi halt meg benne. Vendégszerető házában sokszor előkelő társaság fordult meg, akiket a ház ura és családja magyaros vendégszeretettel fogadott. A megboldogult szerette a művészetet és mindennapos bérlete volt már évek óta a színháznak. Repüdtetlenül kitartott a függetlenségi párt szájzója mellett és tevékeny részt vett annak idején a Péterfiai választókerületben.

Elhunytáról gyászoló családja a következő jelentést adta ki:

Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk a felejthetetlen jó férjnek, nevelőapának, sógornak, unokatestvérnek és rokonnak polgár L. Nagy Bálint birtokos, Debreczen sz. kir. város törvényhatósági bizottsági tag és a ref. egyház presbiterének folyó hó 14-én délután 3 órakor, életének 75-ik, boldog házasságának 52-ik évében 4 és fél havi súlyos betegség után történt gyászos elhunytát. Kedves halottunk hült tetemei folyó hó 16-án délután 3 órakor fognak a ref. egyház szertartása szerint a Péterfia-utca 41. sz. házuktól, a Nagytemplomban tartandó gyászma után a Péterfiai temetőben levő családi sírboltba örök nyugalomra tétetni. Mely végüstességételre rokonainkat, barátainkat és jó ismerőseinket szomorodott szívvel meghívjuk. Debreczen, 1909 május 14-én. Áldás és béke drága poraira! Bánatos neje: L. Nagy Bálintné Kiss Zsuzsánna. Nevelt leánya: özv. Kiss Bálintné szül. Szabó Mária, gyermekei: Mariska férj. Raics Gyulával és gyermekeivel Bálint. Nagynénje: özv. Szabó Sándorné Kecskés Juliánna, gyermeke: Szabó József nejevel Kiss Zsuzsánnával. Sógora: Bihar István nejevel Szabó Zsuzsánnával és gyermekeivel. özv. Veres Mihályné szül. Szabó Erzsébet és gyermekeivel, özv. Gombos Gergelyné Szabó Juliánna, Szabó Sándor, Malatinszky Ferenc nejevel és gyermekeivel, özv. Korpási Dánielné gyermekeivel. Valamint számos rokonok nevében is.

— **Törvényhatósági joggal** felruházott városaink közállapotaírói. Ily címen Geml József, Temesvár sz. kir. város főjegyzője igen érdekes tanulmányt írt, melyről lapunk legközelebbi számában bővebben meg fogunk emlékezni.

— **Értesítés.** A városi árvaszék az 1908. évi gyámpénztári számadási mérlegét, kiskoruk és gondnokoltak követéseinek főkönyvi kivonatát, a tartalékalap bevételeinek és kiadásainak részletezését, a gyámpénztári napló zárlatát, a gyámpénztári letéti napló és az ellenőrzési főnapló zárlatait oly megkereséssel teszi át, hogy azok az 52,200—1903. sz. belügyminiszteri rendelet 116. §-a értelmében a közigyeléshez beterjesztés előtt 15 napi közzémlére kitétessenek. Határozat. Az 1908. évi gyámpénztári számadás becsatolt mellékleteivel együtt a főjegyzői hivatalban 15 napi közzémlére kitétetni rendeltetik.

— **Gyermekünnepély.** A május 16-án tartandó gyermekünnepély, melyet a debreczeni jótékony nőegylet rendez a vezetése alatt álló nőipariskola javára, oly változatos és érdekes lesz, hogy hozzá hasonlólt városunkban még nem láttunk. A nagyerdei sporttér ez alkalommal villamos ivlompákkal lesz bevilágítva, melyet Földes Sándor elektrotechnikai vállalata állít fel. A különböző versenyek győztesekéin csinos jutalomtárgyakat szerzett be a nőegylet. Az ünnepély délután 4 órakor kezdődik és a versenyek után a különböző sátrakban szórakozhatik a közönség.

— **Értesítés.** A városi Tanács katonai és illetőségi ügyosztálya részéről a szülők és gyámok értesítettek, hogy a m. kir. honvéd és a cs és kir. közös hadseregbeli hadapród iskolákban, továbbá a m. kir. konvéd állatorvos akadémiaiban az 1909—1910 tanév kezdetén betöltendő helyekre vonatkozó „Pályázati hirdetmények” megérkeztek. Pályázati határidő a hadapród iskolákba július hó 10-én állatorvosi akadémia július hó 1. A vonatkozó hirdetmények a városi Tanács katonai és illetőségi ügyosztályánál (Városház, emelet 19. sz. ajtó.) betekintheők, hol az érdeklődők utbaigazítást és felvilágosítást nyerhetnek. Megjegyeztetik, hogy a cs. és kir. hadapród iskolákban magyar honos ifjak részére 300 egész ingyenes magyar állami alapítványi hely és 1, szintén ingyenes magyar alapítványi helyeken kívül, még megfelelő számú tandíjfizetéses hely fog betöltés végett endelkezésre állani.

HIRDETÉSEK.

1223/1909. m. h.

Árleltési hirdetmény.

Debreczen szab. kir. város közönsége a guti birtokon építendő cseléd lakás következő munkálatainak biztosítására zárt ajánlati versenyt hirdet:

föld, kőműves és elhelyező, ács, asztalos, lakatos, mázoló, üveges munkákra.

Ajánlat tehető minden munkára együttesen, vagy munkanemenként külön-külön, de csakis a Debreczen szab. kir. város által kiadott ajánlati és költségvetési űrlapokon, melyek a városi mérnöki hivatalban Simonffy-utca 2/b. munkanemenként 20 fillérért megszereshetők.

Ugyancsak a mérnöki hivatalban a terv általános és részletes feltételek naponta 8—1 óráig megtekinthetők.

Az ajánlatok lepecsételt borítékban „Ajánlat a guthi cselédlakás munkájára” felirással ellátva Debreczen szab. kir. város polgármesteri hivatalában 1909 május hó 28-ik napjának délelőtti 10 órájáig adhatók be s ugyanezen nap délelőtti 11 órakor nyilvánosan bontatnak fel.

Később érkezett, vagy a feltételeknek és ezen hirdetménynek meg nem felelő, — távirati és utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlat beadása előtt tartoznak ajánlattevők az ajánlati összeg 5%-ának megfelelő bántpénzt a város házipénztárába letenni s erről szóló elismervényüket az ajánlathoz csatolni.

Ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig maradnak kötelezettségben.

A város fentartja magának azon jogot, hogy az ajánlatok közül szabadon választhasson vagy azok mellőzésével a munkálatokat más uton biztosíthassa.

Kelt Debreczen sz. kir. város Tanácsának 1909. május hó 2-án tartott üléséből.

Városi Tanács.

!! MEGJELENT !!

□ A VÁROSI TANÁCS KIADÁSÁBAN □
**DEBRECZEN SZAB. KIR.
 VÁROS ÉRVÉNYBEN LÉVŐ
 SZABÁLYRENDELETEI-
 NEK GYŰJTEMÉNYE.**

Az 564 oldal terjedelmű vaskos kötet ára
2 KORONA.

Kapható a városi könyvnyomda-vállalat irodájában. Kossuth-utca, városház-épület.